

ALTOATESINI NEL MONDO

Con Merano nel cuore

BOLZANO Yoseph Mangano, art director e disegnatore grafico, ha lavorato in diversi studi per 17 anni, spostandosi in diversi Paesi e vivendo esperienze professionali e culturali che hanno ampliato i suoi orizzonti. Oggi vive in Svezia e dal 1988 ha un suo studio grafico.

Nato a Bengasi nel 1940 da madre meranese e padre siciliano, Yoseph Mangano è cresciuto in riva al Passirio, ma la cittadina presto gli è risultata stretta. “La decisione di lasciare Maia Alta, risale all’autunno 1955 – racconta Yoseph – È stata una scelta obbligata, l’ambiente in cui ero cresciuto non mi bastava più e tutto mi appariva ridotto”. Ha iniziato così la sua avventura all’estero. “Mi sono spostato in Germania, dove ho vissuto a Duisburg/Meiderich. Dopo sei mesi di duro lavoro in una miniera di carbone, ero pronto per fare l’autostop e continuare il mio cammino – prosegue Yoseph –. Ho viaggiato per oltre sette anni, percorrendo le strade che in quel momento preferivo, fermandomi di tanto in tanto qua e là”. Ha quindi trascorso 8 mesi ad Amsterdam, 18 a Copenhagen, dove ha frequentato un corso per decoratore e poi 6 mesi a Monaco di Baviera, dove ha svolto un praticantato al “Deutsches Theater”. Nell’autunno 1964, è approdato a Stoccolma, dove ha frequentato

il liceo artistico nel ramo grafico pubblicitario. “Nel 1970 sono tornato in Alto Adige, mi sono trasferito a Merano con la mia famiglia per svolgere un’attività in proprio e lavorare come freelance – spiega Yoseph –. Nonostante fosse passato qualche anno, mi accorsi subito che anche questa volta l’Alto Adige mi stava un po’ stretto. La maggior parte dei contatti professionali avveniva fuori provincia”. Il ritorno a Stoccolma è stato la logica conseguenza: la Svezia era il suo ambiente ideale, il luogo giusto dove coltivare contatti professionali e amicizie. Dopo tanto girovagare, ha trovato quello che cercava? “Sì, il mio orizzonte professionale e personale si è notevolmente ampliato, soprattutto grazie alle straordinarie persone che ho avuto la fortuna di incontrare sulla mia strada, che mi hanno regalato gioia e mi hanno aiutato a crescere” racconta Yoseph. Oggi lavora in proprio e si è specializzato in progetti di corporate design per clienti nazionali ed internazionali. Ha sicuramente raggiunto una sod-



Per info sugli altoatesini nel mondo:
www.suedstern.org
Per info sul premio Fondazione Futura:
projektmanagement@hgv.it

disfazione personale e professionale, ma rimane forte nel suo cuore il legame con la sua terra di origine. “Mi sento cittadino del mondo, ma appena posso torno a Merano, in visita ai miei parenti – conclude – e grazie alla rete ‘Südsterm’ tengo un filo diretto con l’Alto Adige e

poi c’è Skype, per tenere i contatti con amici che vivono in ogni angolo del mondo”.

Valentina Casale

Pastashop & specialità della Val Passiria

Galleria Stella 9, I-39100 Bolzano
Tel. +39 366 815 51 43



take away · delivery · eat in

Ravioli, pasta, lasagne, gnocchi, Spätzle fatti in casa & molto altro ancora

Canederli freschi di tutti i tipi

Condimenti per la pasta e **pesti** fatti in casa

Piatti precotti da preparare rapidamente a casa

A mezzogiorno **piatti pronti**

Diversi tipi d’insalate e antipasti

Specialità della Val Passiria: Speck, “Kaminwurzten” salsicce affumicate, miele,...





OFFERTE:
giugno/luglio:
tutti i tipi di ravioli
10 € al kg
agosto/settembre:
diversi tipi di lasagne
10 € al kg

Gustare pasta, pizza e steaks... nel nostro ristorante ANNY

Via Pallade 29, I-39020 Marleno
Tel. +39 0473 524537
Giorno di riposo: Domenica

COOP 0471

Si rende disponibile per i seguenti lavori

sgomberi cantine, garage e soffitte
piccoli traslochi
tinteggiatura
piccole riparazioni idrauliche
pulizie generali e disinfestazione

Steht jederzeit für folgende Arbeiten zu Verfügung

kellereentraumung
kleine umzüge
melerei
kleine hydraulische reparaturen

Preventivi gratuiti
Disponibile anche nei giorni festivi

info
0471 1811084
380 7683003
coop0471@hotmail.it